ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 16 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1973

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜ. ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΩΣΤΑΣ ΝΙΤΣΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: Χρήστου Λαδᾶ 3
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 3230.221–23 & 3237.283–86

ΑΘΗΝΑ, ΕΤΟΣ 28ο, ΑΡ. 8488 ● ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜΕΣ 2,50

ΤΑ ΝΕΑ

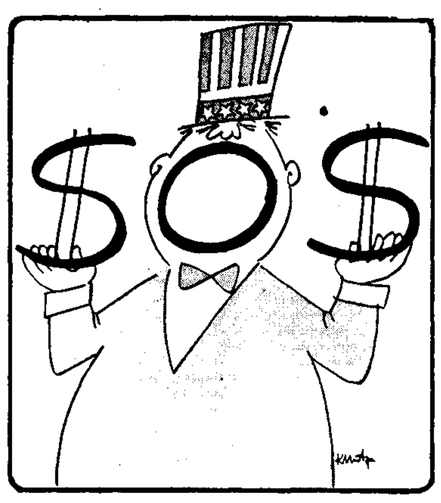
12 ΣΕΛΙΔΕΣ

ΠΟΛΥΩΡΕΣ ΣΥΣΚΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ ΧΘΕΣ

Δηλώσεις τοῦ κ. Μακαρέζου

ΔΡΑΧΜΗ ΤΙΜΕΣ ΜΙΣΘΟΙ

Μετά τήν ὑποτίμηση τοῦ δολλαρίου



...!

— Δέν εἶναι τίποτα μπάρμπα! Δολλάριο...

(Τοῦ Κώστα Μητρόπουλου)

Μέχρις ὁ τό πολύ τοῖς ἑκατόν θά ἐπιτραπῆ ἐφέτος ἡ αὔξηση τῶν μισθῶν καί τῶν ἡμερομισθίων καί μόνον ἐφ' ὅσον δικαιολογεῖται ἀπό τήν ἀνάλογη ἄνοδο τῆς παραγωγικότητος τῆς ἐργασίας. Ἀναθεωρεῖται ὁ ἀρχικός στόχος ἐπιτρεπτῆς ἀνόδου τοῦ τιμαρίθμου: 4% καί ὑπολογίζεται ὅτι, συνεπεία τῆς ἀνατιμήσεως τῶν νομισμάτων τῶν Δυτικῶν χωρῶν, τό κόστος ζωῆς θά ἐπιβαρυνθῆ ἐπιπλέον κατά 1—1,5% τό 1973. Μέ προσοχή θά ἐξετάζονται αἰτήματα ἀνατιμήσεων καί ἐφ' ὅσον εἶναι εὔλογα, θά γίνωνται δεκτά. Δεκτή θά εἶναι ἐπίσης ἡ τιμή ἀντικαταστάσεως τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων.

Ἐπανεξετάζεται τό πρόγραμμα δημοσίων ἐπενδύσεων (Σ.Σ. 27,5 δισ. δρχ. κατά τόν προϋπολογισμό 1973) καί ὅποια δαπάνη κρίνεται σάν μή καθαρῶς παραγωγική ἀναβάλλεται. Ἐντείνονται καί θά ληφθοῦν καί ἄλλα μέτρα κατά τῆς ρευστότητος τῆς οἰκονομίας.

Αὐτά περιλαμβάνονται στήν «δέσμη μέτρων» προφυλάξεως τῆς οἰκονομίας, ἀπό τίς ἐπιπτώσεις τῆς ἀποφασισθείσης προχθές διατηρήσεως ἀμεταβλήτου τῆς ἰσοτιμίας δραχμῆς καί δολλαρίου. Τά μέτρα αὐτά ἐξήγγειλε, χθές βράδυ, ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Νικ. Μακαρέζος, σέ εἰδική συνέντευξη Τύπου. Ἡ συνέντευξη ὀργανώθηκε γιά νά ἐξηγηθοῦν οἱ λόγοι καί οἱ ἐπιδιώξεις τῆς ληφθείσης ἀποφάσεως νά ἀμμείνη ἡ Ἑλλάς— παρά τή νέα ὑποτίμηση τοῦ δολλαρίου— στήν ἀδιαστάρακτη ἰσοτιμία τῆς δραχμῆς.

Οἱ λόγοι αὐτοί, διατηρήσεως τῆς ἀνταγωνιστικότητος τῶν ἑλληνικῶν ἐξαγωγῶν, συγκρατήσεως τῆς ἐλλειμματικότητος τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν καί αὐξήσεως τῶν καταθέσεων στήν Ἑλλάδα ἀνατιμηθέντων νομισμάτων, κατά τόν κ. Μακαρέζο περιορίζουν τούς δυσμενεῖς ἀντικτύπους ἀπό πλευρᾶς ἐπιπέδου τιμῶν καί συναλλαγματικῆς δαπάνης ποῦ θά προκύψουν ἐξ αἰτίας τῆς ἀνατιμήσεως τῶν ξένων συναλλαγμάτων, πλήν τοῦ δολλαρίου.

Τό κείμενο τῶν δηλώσεων τοῦ κ. Μακαρέζου ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Ἡ ἀποφασισθεῖσα ὑπό τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ὑποτίμησις κατά 10% τοῦ δολλαρίου ἔναντι τοῦ χρυσοῦ, λαβοῦσα χώραν μετά τήν γνωστήν νομισματικήν ἀναστάτωσιν καί τήν προηγηθεῖσαν ντέ φάκτο ἀνατίμησιν ὡρισμένων νομισμάτων εἰς τήν διεθνῆ χρηματαγοράν, ἐδημιούργησεν, ὡς ἦτο φυσικόν, πρόβλημα νομισματικοῦ προσανατολισμοῦ τῆς δραχμῆς.

Ἡ Κυβέρνησις, προκειμένου νά λάβη τήν πλέον συμφέρουσαν διά τήν χώραν θέσιν, εἶχε νά σταθμίση, μετά τῆς ὀφειλομένης προσοχῆς καί εὐθύνης, ὅλους τούς θετικούς καί ἀρνητικούς παράγοντας ἑκάστης τῶν ἐνώπιον αὐτῆς λύσεων.

Ὡς ἤδη ἀνεκοινώθη ἐπισήμως, ἡ Κυβέρνησις προῆλθεν εἰς τήν ἀπόφασιν νά διατηρηθῆ σταθερά ἡ σχέσις δραχμῆς — δολλαρίου, ἀφοῦ ἀνέμεινε μέχρις ὅτου ἀποκρυσταλλωθῆ μία πληροστέρα εἰκών τῶν συντελεσθεισῶν νομισματικῶν ἀνακατατάξεων, εἰδικώτερον δέ, μέχρις ὅτου καθορισθῆ ἡ ἰσοτιμία τῶν νομισμάτων ὡρισμένων χωρῶν, ἡ στάσις τῶν ὁποίων εὐλόγως ἐνδιαφέρει τήν Ἑλλάδα.

Τό ὅλον νομισματικόν πρόβλημα ἐξετιμήθη ἀπό πλευρᾶς: α) δομῆς, βαθμοῦ ἀναπτύξεως καί ἀνταγωνιστικότητος τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας, β) συνθέσεως καί προσανατολισμοῦ τῶν ἐξωτερικῶν συναλλαγῶν τῆς χώρας καί γ) καθαρᾶς συναλλαγματικῶν ἐπιπτώσεων.

1ον. Δέν εἶναι νοητή ἡ διατήρησις ὑψηλοῦ ρυθμοῦ ἀναπτύξεως τῆς Ἑλληνικῆς οἰκονομίας ἄνευ προσανατολισμοῦ αὐτῆς πρός τάς ξένας ἀγοράς. Τοῦτο σημαίνει συνεχῆ βελτίωσιν τῆς ἀνταγωνιστικότητος τῆς οἰκονομίας, ἡ ὁποία διά τῆς μή ὑπερτιμήσεως τῆς δραχμῆς ἐνισχύεται διττῶς, ἤτοι:

α) Ἀμέσως μέν, διά τῆς διαμορφώσεως εὐνοϊκωτέρων τιμῶν τῶν προ-

● Συνέχεια στή σελίδα 9

ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΛΟΡΔΩΝ

Ἡ ἀγγλική κυβέρνηση ἀπορρίπτει ἔκκληση

ΛΟΝΔΙΝΟ, 16. Ἀσσοσιέϊτεντ Πρές.

Ἡ βρεταννική κυβέρνηση ἀπέρριψε χθές τή νύχτα μιά ἔκκληση νά χρησιμοποιήση τήν ἐπιρροή της πρός τήν κατεύθυνση τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν πολιτικῶν ἐλευθεριῶν στήν Ἑλλάδα. Τήν ἔκκληση παρουσίασε στή Βουλή τῶν Λόρδων ὁ λόρδος Μπῶμοντ καί τήν ὑποστήριξε ὁ λόρδος Γκάρντινερ, ὁ ὁποῖος εἶπε πρός συναδέλφους του:

«Ἀδυνατῶ νά δεχθῶ τήν ἄποψη ὅτι ὁποιοσδήποτε ἐνδιαφέρεται γιά τά ἀνθρώπινα δικαιώματα εἶναι δυνατό νά ὑποστηρίξη ὅτι ἐφ' ὅσον μιά κυβέρνηση ταλαιπωρῆ μόνο τούς δικούς της πολίτες, αὐτό ἀποτελεῖ ἐσωτερικό θέμα καί δέν ἐνδιαφέρει κανέναν ἄλλον».

Ἐναντίον τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως μίλησαν βασικά ὁ λόρδος Γκάρντινερ, ἀναφερθείς κυρίως σέ νομικά θέματα, ὁ λόρδος Σόπτερ, περιορισθείς σέ ἐκκλησιαστικά ζητήματα, καί ὁ λόρδος Μίλφαρντ, ὁ ὁποῖος εἶπε ὅτι ἀπό ΝΑΤΟ εἶναι ὑπεύθυνον διά τήν σημερινήν ἐν Ἑλλάδι κατάστασιν».

Τήν σημασία τῆς Ἑλλάδος γιά τό ΝΑΤΟ τόνισαν ἡ λαίδη Ἔλλερ καί ἡ λαίδη Ἔλλιοτ, ἐνῶ ὁ λόρδος Λύττον μίλησε γιά τήν δημοτικότητα τοῦ ἀντιπροέδρου τῆς κυβερνήσεως κ. Παττακοῦ.

Ἡ λαίδη Τουήτσμουϊρ, ὑφυπουργός τῶν Ἐξωτερικῶν, δήλωσε ὅτι ἡ Βρετεννία ἔχει πολλές φορές ἐκφράσει τήν ἐλπίδα ὅτι τό ἑλληνικό στρατιωτικό καθεστώς θά ἀποκαταστήση τήν ἀληθινή δημοκρατία. Ἀλλά πρόσθεσε:

«Ὅποια αἰσθήματα καί ἄν ἔχη κανείς, ἡ Ἑλλάς εἶναι μιά κυρίαρχη καί ἀνεξάρτητη χώρα καί δέν εἶναι δική μας δουλειά νά προσπαθήσουμε νά ὑπαγορεύσουμε στήν κυβέρνησή της τόν τρόπο μέ τόν ὁποῖο πρέπει νά χειρίζεται τίς ἐσωτερικές της ὑποθέσεις».

Στό τέλος τῆς συζητήσεως, ὁ λόρδος Μπῶμοντ ἀπέσυρε τήν πρόταση ἀπό τήν ψηφοφορία.

ΣΤΟ ΣΤΡΑΤΟΔΙΚΕΙΟ

Δικάζεται σήμερα ὁ Στ. Παναγούλης

ΓΙΑ ΑΝΥΠΟΤΑΞΙΑ

Ὁ Στάθης Παναγούλης δικάζεται σήμερα γιά ἀνυποταξία καί ὁπλοκατοχή στό Διαρκές Στρατοδικεῖο Ἀθηνῶν. Ὅπως εἶναι γνωστό, ὁ Στάθης Παναγούλης καταδικάσθηκε στίς 20 Ἰανουαρίου σέ φυλάκιση 4 ½ ἐτῶν ἀπό τό Ἕκτακτο Στρατοδικεῖο Ἀθηνῶν γιά συμμετοχή στήν ἀργάνωση «Ἑλληνική Ἀντίσταση».

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΛΗΘΙΝΗ Η ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ

ΚΑΝΕΝΑ ΙΧΝΟΣ ΚΑΚΟΠΟΙΗΣΕΩΣ

Δέν εἶναι ἀληθινή ἡ καταγγελία τῆς 16χρονης μαθήτριας ἀπό τόν Πειραιά περί ἀπαγωγῆς της ἀπό τρεῖς μαύρους. Τοῦτο ἐπανέλαβε χθές ἁρμοδία ἀστυνομική ἀρχή τοῦ Πειραιώς, ἡ ὁποία, πάντως, διευκρίνισε, ὅτι διεξάγει ἔρευνα μεταξύ τοῦ οἰκογενειακοῦ της περιβάλλοντος γιά νά ἐξακριβώση τήν αἰτία πού ὁδήγησε τή νεαρή μαθήτρια νά δημιουργήση τόν μῦθο. Στό μεταξύ, χθές ἐξετάσθηκε ἀπό ἰατροδικαστή καί ἐπιβεβαιώθηκε ὅτι δέν ὑπάρχει κανένα ἴχνος οἱασδήποτε μορφῆς κακοποιήσεώς της.

ΕΝΩ ΕΠΙΜΕΝΕΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΤΗΣ Η ΣΥΓΚΛΗΤΟΣ ΤΟΥ Ε. Μ. ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ

Στρατεύθηκαν 37 σπουδαστάί

ΑΛΛΟΙ 11 ΑΥΡΙΟ ΣΤΟ ΑΥΤΟΦΩΡΟ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΤΗΤΩΝ

Ἡ διακοπή τῆς ἀναβολῆς κατατάξεως στό Στρατό σέ 37 συνδικαλιστάς σπουδαστάς Ἀνωτάτων Σχολῶν, ἡ πεντάωρη σύσκεψη τῶν παραιτηθέντων μελῶν τῆς Συγκλήτου τοῦ Ε. Μ. Πολυτεχνείου στό ὑπουργεῖο Παιδείας, ἡ παραπομπή στό Αὐτόφωρο Τριμελές Πλημμελειοδικεῖο τῶν ἕνδεκα φοιτητῶν πού συνελήφθησαν προχθές στό Πολυτεχνεῖο, ἡ κήρυξη ἀποχῆς τῶν σπουδαστῶν Ἀνωτάτης Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν σέ ἔνδειξη διαμαρτυρίας γιά τά γεγονότα τοῦ Πολυτεχνείου, ἡ συγκέντρωση σπουδαστῶν Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς καί ἡ διανομή σέ καθηγητάς καί φοιτητάς μελέτης ἐννέα σπουδαστῶν τῆς Παντείου γιά τά προβλήματα τῆς Σχολῆς τους, εἶναι τά γεγονότα τοῦ τελευταίου 24ώρου στό χῶρο τῆς Ἀνωτάτης Ἐκπαιδεύσεως.

Τέσσερις ἀπό τούς 11 συνδικαλιστάς φοιτητάς. Ἀπό ἀριστερά πρός τά δεξιά: Τζανιετῆς, Παπαθεοδώρου, Χριστόπουλος καί Μπαλασούρας.

ΘΑ ΓΙΝΗ ΣΗΜΕΡΑ ΠΡΟΣΦΥΓΗ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

● Γιά τή στράτευση τῶν 37 σπουδαστῶν ἐξεδόθη χθές ἡ ἀκόλουθη ἐπίσημη ἀνακοίνωση: «Βάσει τοῦ περί Στρατολογίας Νόμου, ὑπεγράφη σήμερον ὑπό τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Ἀμύνης ἀπόφασις, διά τῆς ὁποίας διακόπτεται ἡ ἀναβολή λόγω σπουδῶν εἰς 37 σπουδαστάς Ἀνωτάτων Σχολῶν, οἵτινες προέτρεπον εἰς ἀποχήν ἐκ τῶν μαθημάτων ἄλλους σπουδαστάς, παρακακωλύοντες τήν προσέλευσιν τούτων εἰς τούς χώρους διδασκαλίας».

Ὁ Πρύτανις τοῦ Πολυτεχνείου κ. Λοΐζος.

Τά ὀνόματα τῶν 37 φοιτητῶν δέν ἀνακοινώθηκαν. Ὡστόσο, μέχρι στιγμῆς ἔγινε γνωστό ὅτι ἐκλήθησαν, μέ ἀτομικές προσκλήσεις, νά παρουσιασθοῦν ἐντός τριῶν (3) ἡμερῶν σέ διάφορες στρατιωτικές μονάδες, οἱ ἀκόλουθοι συνδικαλισταί φοιτηταί: Νικ. Ζιώτης, πρόεδρος τοῦ συλλόγου σπουδαστῶν Χημικῶν Μηχανικῶν Ε.Μ.Π., Ποταμιάνος, ἀντιπρόεδρος τοῦ συλλόγου σπουδαστῶν Τοπογράφων Μηχανικῶν Ε.Μ.Π., Ἀντών. Φρατζεσκάκης, τῆς Σχολῆς Τοπογράφων Μηχανικῶν Ε.Μ.Π., Ἰωάν. Νυσταζάκης, τῆς Σχολῆς Τοπογράφων Ε.Μ.Π., Ὀδ. Δαφέρμος, τῆς Σχολῆς Μηχανολόγων - Ἠλεκτρολόγων Ε.Μ.Π., Βούλγαρης, τῆς Σχολῆς Πολιτικῶν Μηχανικῶν Ε.Μ.Π., Πολούκας, τῆς Σχολῆς Πολιτικῶν Μηχανικῶν Ε.Μ.Π., Ἀνδρ. Ἀνδρεούλης, τῆς Σχολῆς Χημικῶν - Μεταλλειολόγων Ε.Μ.Π., Γεώργ. Παπακώστας, τῆς Ἀρχιτεκτονικῆς Ε.Μ.Π., Χαράλ. Σαββάκης, τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς Ἀθηνῶν, Χρ. Τσάμης, Κ. Κυριόπουλος καί Ἀντ. Σκουλούδης, τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς Ἀθηνῶν, Δημ. Καραγκουλές, τοῦ Μαθηματικοῦ Τμήματος τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, Στυλ. Λογοθέτης, τῆς Σχολῆς Χημικῶν Μηχανικῶν τοῦ Ε.Μ. Πολυτεχνείου, Ἰωάννης Ν. Ἀλαβάνος, πρόεδρος τοῦ συλλόγου σπουδαστῶν Τοπογράφων Μηχανικῶν τοῦ Ε.Μ.Π.

Ὅπως πληροφορούμεθα, πολλοί ἀπό τούς παραπάνω φοιτητάς θά προσφύγουν σήμερα στό Συμβούλιο τῆς Ἐπικρατείας, ζητώντας τήν προσωρινή ἀναστολή ἐκτελέσεως τῆς ἀποφάσεως περί διακοπῆς τῆς ἀναβολῆς τους. Παρόλληλα, σύμφωνα μέ τίς ἴδιες πληροφορίες, γονεῖς σπουδαστῶν πού στρατεύονται, μαζί μέ γονεῖς ἄλλων σπουδαστῶν, θά ἐπισκεφθοῦν τίς πρυτανικές Ἀρχές Ἀνωτάτων Σχολῶν, γιά νά διαμαρτυρηθοῦν γιά τό μέτρο τῆς διακοπῆς τῆς ἀναβολῆς καί γιά τή στράτευση φοιτητῶν, πού ἔχει σάν ἀποτέλεσμα τή διακοπή τῶν σπουδῶν τους.

Οἱ τοπικοί σύλλογοι Δωδεκανησίων, Ἠλείων, Ἠπειρωτῶν, Κρητῶν, Πατρινῶν καί Χίων σπουδαστῶν, μέ χθεσινή κοινή ἀνακοίνωσή τους, «διαμαρτύρονται γιά τίς διακοπές ἀναβολῶν καί τίς ποινικές διώξεις φοιτητῶν» καί τονίζουν ὅτι οἱ παραπεμφθέντες καί οἱ στρατευθέντες σπουδασταί «βρίσκονται πολύ ψηλά στή συνείδηση ὅλου τοῦ φοιτητικοῦ κόσμου, γιατί ἀγωνίσθηκαν γιά τίς ἀκαδημαϊκές ἐλευθερίες».

Ἐπίσης, οἱ σπουδασταί τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν, στό χθεσινό ψήφισμά τους καταδικάζουν, μεταξύ ἄλλων, τό Ν.Δ. 1347)1973 περί διακοπῆς ἀναβολῆς στρατεύσεως, καί ζητοῦν τήν ἄμεση κατάργησή του.

Ἡ Σύγκλητος

Ὁ παραιτηθείς ἀπό τή θέση τοῦ πρυτάνεως τοῦ Ε.Μ. Πολυτεχνείου σέ ἔνδειξη διαμαρτυρίας γιά τά γνωστά γεγονότα πού συνέβησαν προ-

● Συνέχεια στή σελίδα 7

Οἱ 11 συνδικαλισταί φοιτηταί δικάζονται βάσει τοῦ νόμου 4000

Αὔριο θά δικασθοῦν στό Αὐτόφωρο Τριμελές Πλημμελειοδικεῖο οἱ ἕντεκα σπουδασταί πού συνελήφθησαν προχθές στό προαύλιο τοῦ Πολυτεχνείου. Οἱ σπουδασταί εἶχαν προσαχθῆ χθές στήν Εἰσαγγελία καί παραπέμφθηκαν στό Αὐτόφωρο μέ τίς κατηγορίες ἐξυβρίσεως κατά τῆς ἀρχῆς, θρασύτητος καί περιὕβρίσεως σέ συνδυασμό μέ τόν νόμο 4.000 περί τεντυμποϊσμοῦ.

Κατηγορούμενοι εἶναι οἱ ἑξῆς:

ΗΛ. ΚΑΤΩΠΟΔΗΣ, σπουδαστής τῆς Σχολῆς Τοπογράφων καί Γενικός Γραμματεύς τοῦ Φοιτητικοῦ Συλλόγου Τοπογράφων.

ΒΛ. ΛΙΑΡΟΚΑΠΗΣ, σπουδαστής τῆς Σχολῆς Μηχανολόγων — Ἠλεκτρολόγων.

ΣΕΡ. ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, φοιτητής Νομικῆς.

ΓΕΩΡΓ. ΜΠΑΛΑΟΥΡΑΣ, φοιτητής Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς.

ΠΑΡ. ΒΑΓΙΑΣ, σπουδαστής τῆς Σχολῆς Ὑπομηχανικῶν.

ΚΥΡ. ΣΤΑΜΕΛΟΣ, σπουδαστής τῆς Σχολῆς Πολιτικῶν Μηχανικῶν.

ΒΑΣ. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ, σπουδαστής τῆς Σχολῆς Πολιτικῶν Μηχανικῶν.

Θ. ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ, σπουδαστής Πολυτεχνείου.

ΑΛΚ. ΠΡΕΚΗΣ, σπουδαστής Πολυτεχνείου.

ΕΜΜ. ΤΖΑΝΕΤΗΣ, σπουδαστής Πολυτεχνείου.

ΔΗΜ. ΑΡΧΟΝΤΗΣ, σπουδαστής Πολυτεχνείου.

Οἱ κατηγορούμενοι σπουδασταί ὁδηγήθηκαν στίς 7.30 τό βράδυ ἀπό τή Γενική Ἀσφάλεια στήν Εἰσαγγελία. Δύο σπουδαστάν, τῶν Γ. Μπαλασούρα καί Θ. Παπαθεοδώρου, τά μάτια ἦσαν πρισμένα καί μελανιασμένα.

«Μέ στεντορία τήν φωνή», ἀναφέρει τό κατηγορητήριο, οἱ σπουδασταί, «μετά χειρονομιῶν καί ἐπί σκοπῷ περιὕβρίσεως καί μειώσεως τοῦ κύρους τῆς ἀστυνομίας, ἐξετόξευαν χλευαστικές φράσεις». Ἡ δικογραφία ἦταν ἕτοιμη σέ μισή ὥρα καί οἱ κατηγορούμενοι ὁδηγήθηκαν στό Αὐτόφωρο. Τό Τριμελές συνεδρίαζε ὁ. λοκληρώνοντας τήν ἐκδίκαση ἑνός βεβαρυμένου πινακίου. Ἦταν γνωστή ἀπό πρίν ἡ ἀπόφαση τῶν κατηγορουμένων νά ζητήσουν νά μήν δικαστοῦν. Ἔδωσε ὁ πρόεδρος τοῦ δικαστηρίου προτεραιότητα στήν ὑπόθεση. Ἐξεφώνησε τά ὀνόματα, ἀλλά κανένας δέν φώναξε «παρών». «Δέν ἔχετε φωνή; Πάστε μου ἕνα παρών», παρατήρησε ὁ πρόεδρος τοῦ δικαστηρίου καί ὁ μοναδικός δικηγόρος κ. Ἀλαβάνος προσπάθησε νά ἐξηγήση: «Δέν θέλουν νά δικασθοῦν κ. πρόεδρε...». Τυπικά ἐκφωνήθηκαν τά ὀνόματα τῶν μαρτύρων ἀστυνομικῶν: Οἱ κ.κ. Καλύδας, Σμαΐλης, Χριστόπουλος καί Παπαγεωργίου. «Παρών». Ὁ Εἰσαγγελεύς τῆς ἕδρας κ. Χατζῆς ζήτησε ἀπό τούς μάρτυρας ἀστυνομικούς νά βεβαιώσουν τό δικαστήριο ἐάν οἱ ὕβρεις τῶν κατηγορουμένων ἐκτοξεύθηκαν ἐναντίον τῶν ἀστυνομικῶν. Τό βεβαίωσε ὁ ἀστυνόμος κ. Σμαΐλης, ὁ ὁποῖος καί ζήτησε ἀπό τό δικαστήριο νά κρατηθοῦν οἱ κατηγορούμενοι. Τήν ἄποψη αὐτή δέχτηκε καί τό δικαστήριο. Ἀνέβαλε τή δίκη γιά αὔριο τό μεσημέρι. Τίποτε ἄλλο δέν εἶχαν νά προσθέσουν οἱ κατηγορούμενοι καί ὁδηγήθηκαν πάλι στή Γενική Ἀσφάλεια.

Κατά τήν ἔξοδο τῶν φοιτητῶν ἡ μητέρα τοῦ Βλάση Λιαροκάπη ἄρχισε νά φωνάζη: «Γιά νά ἐκδικηθοῦν τόν πατέρα, τύλιξαν τό παιδί μου σέ μιά κόλλα χαρτί. Δέν ἔχει κάνει τίποτε. Θεέ μου τί χάλια εἶναι αὐτά».

Ἕνας ἀστυνομικός τῆς συνέστησε νά ἀπομακρυνθῆ ἀμέσως, νά μή διαμαρτύρεται καί νά κυττάξη τό παιδί της νά «διάγη νομιμοφρόνως».

ΧΘΕΣΙΝΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Ὁ κ. Σταματόπουλος γιά τά φοιτητικά

Ὁ ὑφυπουργός παρά τῷ Προεδρεύοντι κ. Βύρων Σταματόπουλος, κατά τήν διάρκειαν τῆς χθεσινῆς συνομιλίας του μέ τούς πολιτικούς συντάκτας, ἐξέφρασε τόν ἀποτροπιασμόν του διά τήν ἐν ψυχρῷ καί ἐκ προμελέτης παράδοσιν εἰς τό πῦρ ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων ἐκ μέρους τῶν ὀλιγαρίθμων ἐξτρεμιστῶν φοιτητῶν εἰς τό Πολυτεχνεῖον.

Ὁ κ. Β. Σταματόπουλος εἶπεν ὅτι ἡ συντριπτική πλειοψηφία τῶν Ἑλλήνων φοιτητῶν ἐμμένει ἀμετακινήτως εἰς τά ἐθνικά ἰδεώδη. Καί εἶναι φορεύς τοῦ πνεύματος τῆς ἀληθοῦς ἐπαναστατικῆς ἀλλαγῆς, ἡ ὁποία μέ σταθερότητα καί ἀδιασαλεύτους συνθήκας ἐσωτερικῆς εἰρήνης συντελεῖται εἰς τήν χώραν μας. Ὁμάς ὀλιγαρίθμων ἐξτρεμιστῶν, οἱ ὁποῖοι — προσέθεσεν ὁ κ. ὑφυπουργός — μετρῶνται εἰς δεκάδας ἀποπειρῶνται νά δημιουργήσουν τήν ἐντύπωσιν ἀναταραχῆς μεταξύ τῆς φοιτητικῆς νεολαίας. Καί ὡς δι' ἐπισήμων κειμένων κατηγγείλαμεν κα θοδηγοῦνται ἀπροκαλύπτως ἀπό τό κομμουνιστικόν κόμμα. Οἱ ἐξτρεμισταί, αἱ παράνομοι ἐνέργειαι τῶν ὁποίων θά συντριβοῦν ἀπό τό κράτος τοῦ νόμου, ἀπέβαλον ἤδη τό προσωπεῖον των καί ἀπεκάλυψαν τήν ὁλοκληρωτικήν των νοοτροπίαν καί ἰδεολογίαν. Ὡς νέοι χιτλερικοί, ὁπαδοί αὐτοῦ τοῦ ἐρυθροῦ ὁλοκληρωτισμοῦ, ἔκαυσαν ἐν χορῷ φύλλα ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων, πρό τῶν καταπλήκτων συναδέλφων των σπουδαστῶν, καί τῶν διαβατῶν.

Προφανώς — συνέχισεν ὁ κ. Β. Σταματόπουλος — ἤθελαν αὐτοί νά συντάσσουν ἐφημερίδας καί πάντως προέβησαν εἰς μίαν πρᾶξιν ἐκδιασμοῦ, διά νά πτοήσουν τούς ἐκδότας καί τούς δημοσιογράφους. Πρόκειται περί τῆς πλέον καταπτύστου ἐνεργείας κατά τῆς ἐλευθεροτυπίας καί τῶν ἐν γένει δημοκρατικῶν ἀρχῶν. Οὐδεμίαν πλέον, ἐτόνισεν ὁ κ. ὑφυπουργός, ἔχομεν χρείαν μαρτυρίας.

● Συνέχεια στή σελίδα 9

Εὔθυμα καί σοβαρά

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Τοῦ ΔΗΜ. ΨΑΘΑ

ΣΕ ΚΑΙΡΟΥΣ ΧΑΛΕΠΟΥΣ —ὡμῆς βίας— ὑπάρχει πάντα ἕνα δροσερό ἀόρι πού μᾶς ἔρχεται ἀπό πολύ μακριά, γιά νά σταλάξη στίς ψυχές τήν παρηγοριά καί τήν ἐλπίδα, ἀλλά καί τό ὑψηλό δίδαγμα τοῦ χρέους. Εἶναι ἡ ζωογόνα πνοή τῶν ἀρχαίων μας ποιητῶν, πού κυλώντας στά φτερά τῶν αἰώνων, φτάνει ὡς τίς μέρες μας —τίς χαλεπές— γιά νά κρατήση τίς ψυχές ὁλόρθες μπροστά στήν αἰθαιρεσία καί τήν βία.

Αἰώνιο σύμβολο τῆς ἀντίστασης παραμένει πάντα ἡ ἀγαπημένη μορφή τῆς Ἀντιγόνης, πού ἀνάλογα μέ τούς καιρούς πού ζοῦμε —χτές, προχτές, σήμερα— κι' ἀνάλογα μέ τό εἶδος καί τόν βαθμό τῆς πίεσης πού ἀσκεῖται ἐπάνω μας, παίρνει στά μάτια μας ἕνα πιό περιπαθές ἤ πιό φιλολογικό νόημα. Σέ καιρούς, θέλω νά πῶ, πού τό ἀγαθό τῆς λευτεριᾶς ἀφαιρεῖται ἀπ' τούς ἀνθρώπους ἤ τούς δίνεται μέ τό σταγονόμετρο, ἡ Ἀντιγόνη φαντάζει στά μάτια μας σάν μιά λυτρωτική μορφή, πού μιλᾶ βαθειά μέσα στήν ψυχή μας καί δονεῖ τίς πιό εὐαίσθητες χορδές μας.

Ἡ Ἀντιγόνη τοῦ Σοφοκλῆ, πού τήν ξέρουμε ἀπ' τά μαθητικά μας χρόνια... Ὁ Μπρέχτ, ὅμως, θεώρησε πως ἦταν κάπως μακρινή ἐκείνη ἡ Ἀντιγόνη καί θέλησε νά τήν φέρη πιό κοντά μας, νά παραμείνη, βέβαια, ὅπως μᾶς τήν παρέδωσε ὁ Σοφοκλῆς, ἀλλά καί νά ζυγώση πιό πολύ στήν ἐποχή μας... Οὔτε ἡ βία, βλέπετε, ἔλειψε μέσα στούς αἰῶνες, οὔτε οἱ Κρέοντες στίς μέρες μας, κι' ἕνας τέτοιος —ἀπαίσιος— ἦταν ὁ Χίτλερ... Ἑπομένως, θά μποροῦσε νά πάρη χαρακτηριστικά πιό συγχρονισμένα ἡ μορφή τοῦ Κρέοντα γιά νά γίνη καί πιό ἄμεση ἡ φωνή καί τό μήνυμα τῆς Ἀντιγόνης. Ἔτσι σμίλεψε τήν Ἀντιγόνη του ὁ Μπρέχτ, μέ σεβασμό, βέβαια, πρός τόν ἀρχαῖο ποιητή, ἀλλά καί μέ τά μάτια καρφωμένα στή σύγχρονη ἐποχή μας. Ἕνας Κρέων — Χίτλερ δίσσε καί ὑπέταξε τίς ἀνθρώπινες συνειδήσεις... Ἡ ἀντιστασιακή μορφή πού ὑψώνει περήφανα τό ἀνάθημά της στή θέλησή του, μέχρι θανάτου, ἦταν σμιλεμένη ἐδῶ κι' αἰῶνες ἀπ' τούς ποιητές ἐκείνους πού εἶχαν γιά θεότητα τήν λευτεριά καί τήν ἔκαναν ποίηση, ἀλλά καί τρόπο ζωῆς.

Εἴδαμε τήν Ἄννα Συνοδινοῦ καί πάλι στό στοιχεῖο της —στό θέατρο «Βρεττάνια», ὅπου ἄρχισαν ἐδῶ καί λίγες ἡμέρες οἱ παραστάσεις τῆς «Ἀντιγόνης». Τό πόσο βαθειά νοιώθει τήν ποίηση καί τήν ἀλήθεια τοῦ θεάτρου τούτου ἡ Συνοδινοῦ —πόσες ὑψηλές αἰσθητικές συγκινήσεις μᾶς ἔδωσε στ' ἀρχαῖα θέατρα μέ τά θεῖα δῶρα τοῦ ταλέντου της— τό δείχνει στά λίγα λόγια πού εἶπε πρό ἡμερῶν γιά τήν παράσταση:

— Ξαναπαίζω τήν Ἀντιγόνη. Ἀπ' τό 1956 μέχρι σήμερα, ξαναεδρίσκω τό σημεῖο πού μέ συνέδεσε μέ τό ὑψηλό νόημα τῆς ζωῆς. Γιατί τίποτα ἀπ' ὅσα μεσολάβησαν στή ζωή καί στήν καρριέρα μου δέν μέ γεμίζουν μέ ζωογόνα δύναμη, ὅσο ἡ φράση τῆς Ἀντιγόνης: «Γεννήθηκα γιά ν' ἀγαπῶ κι' ὄχι γιά νά μισῶ».

Κι' ὁ συμπρωταγωνιστής της, ὁ θαυμάσιος Θάνος Κωτσόπουλος —ὁ Κρέων τῆς ἐποχῆς— πρόσθεσε ἐπεξηγηματικά:

— Ἡ Ἀντιγόνη τοῦ Μπρέχτ λέει ὅσα ἡ ἡρωΐδα τοῦ Σοφοκλῆ, ἀλλά κι' ὅσα θέλει νά πῆ ὁ ἴδι